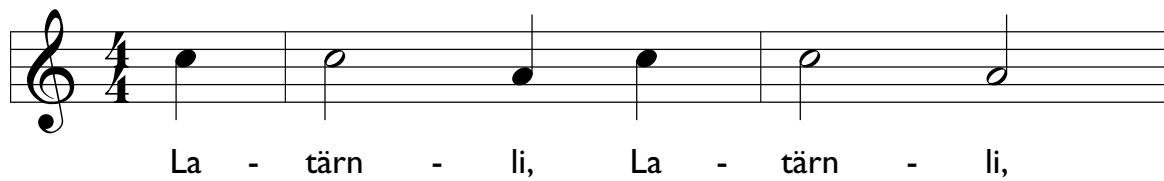
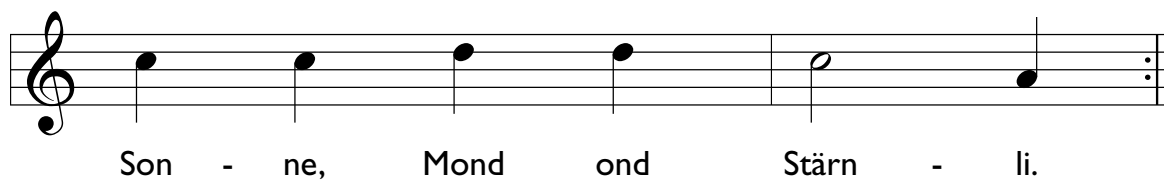


# Lantaarntje

Uit Zwitserland




Musical notation for the first line of the song. It consists of a single staff in 4/4 time, starting with a treble clef. The melody is: quarter note G4, quarter note A4, quarter note B4, quarter note C5, quarter note B4, quarter note A4, quarter note G4. The lyrics are: La - tärn - li, La - tärn - li,



Musical notation for the second line of the song. It consists of a single staff in 4/4 time, starting with a treble clef. The melody is: quarter note G4, quarter note A4, quarter note B4, quarter note C5, quarter note B4, quarter note A4, quarter note G4. The lyrics are: Son - ne, Mond ond Stärn - li.

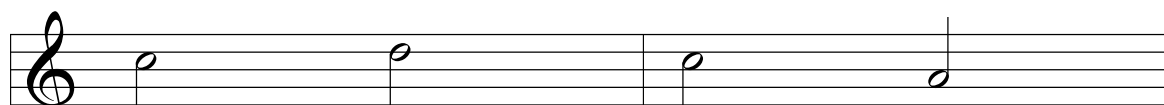
# lene miene mutte

Aftelliedje



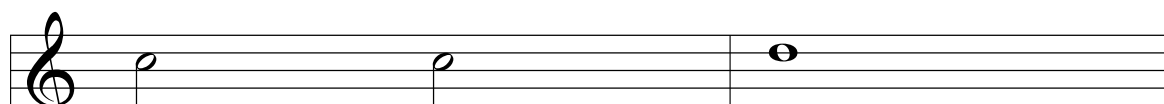
le - ne mie - ne mut - te,

Musical staff 1: Treble clef, 4/4 time signature. The melody consists of four quarter notes (G4, A4, B4, C5) followed by two half notes (B4, A4).




tien pond grut - ten,

Musical staff 2: Treble clef. The melody consists of two half notes (G4, A4) followed by two quarter notes (B4, C5).



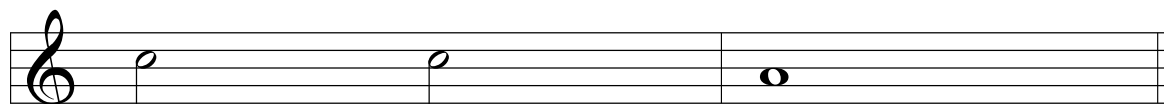
tien pond kaas.

Musical staff 3: Treble clef. The melody consists of two half notes (G4, A4) followed by a whole note (B4).



le - ne mie - ne mut - te

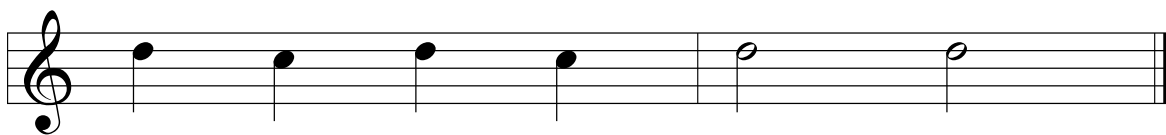
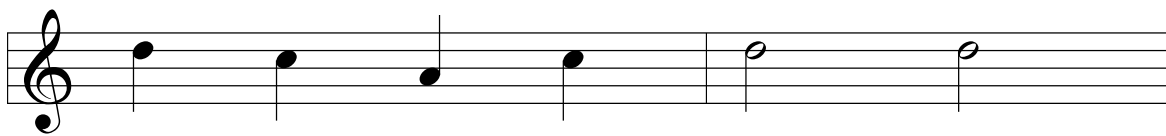
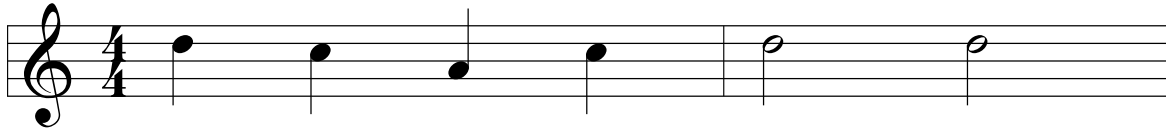
Musical staff 4: Treble clef. The melody consists of four quarter notes (G4, A4, B4, C5) followed by two half notes (B4, A4).



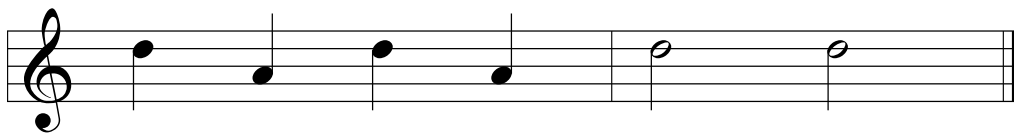
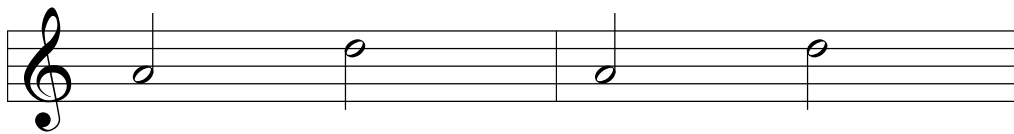
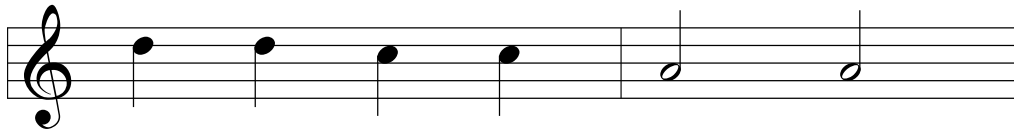
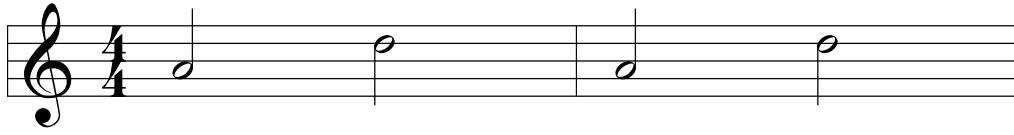
is de baas.

Musical staff 5: Treble clef. The melody consists of two half notes (G4, A4) followed by a whole note (B4). The staff ends with a double bar line.

# Op z'n Chinees



# Brandweer

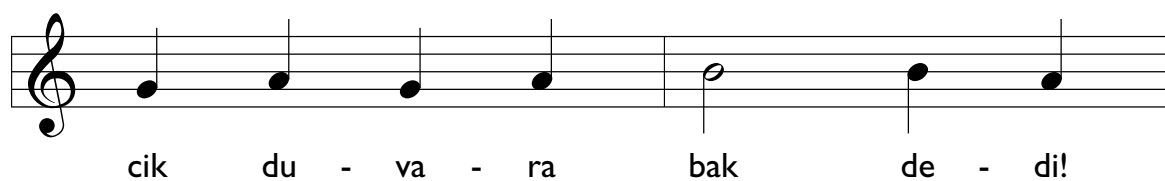


# Karga

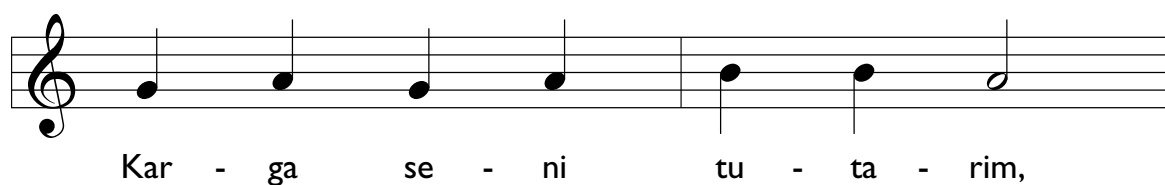
Uit Turkije. "De kraai"



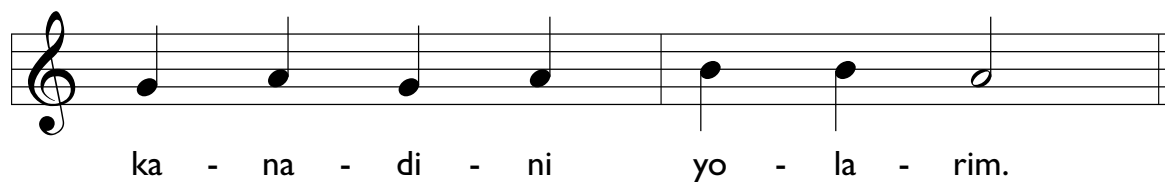
Musical notation for the first line of the song. It consists of a single staff in 4/4 time, starting with a treble clef. The melody is: quarter note G4, quarter note A4, quarter note B4, quarter note C5, quarter rest, quarter note B4, quarter note A4, quarter note G4. The lyrics are: Kar - ga, Kar - ga, Ga - ke - di,



Musical notation for the second line of the song. It consists of a single staff in 4/4 time, starting with a treble clef. The melody is: quarter note G4, quarter note A4, quarter note B4, quarter note C5, quarter rest, quarter note B4, quarter note A4, quarter note G4. The lyrics are: cik du - va - ra bak de - di!



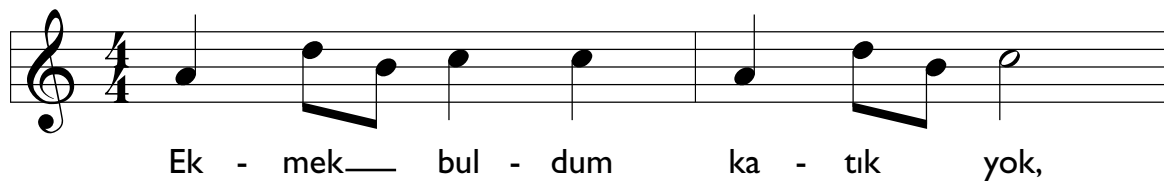
Musical notation for the third line of the song. It consists of a single staff in 4/4 time, starting with a treble clef. The melody is: quarter note G4, quarter note A4, quarter note B4, quarter note C5, quarter rest, quarter note B4, quarter note A4, quarter note G4. The lyrics are: Kar - ga se - ni tu - ta - rim,



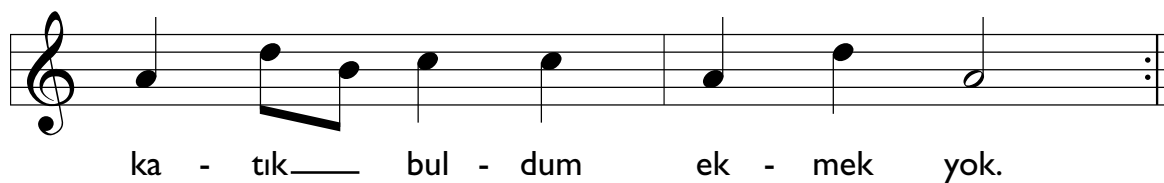
Musical notation for the fourth line of the song. It consists of a single staff in 4/4 time, starting with a treble clef. The melody is: quarter note G4, quarter note A4, quarter note B4, quarter note C5, quarter rest, quarter note B4, quarter note A4, quarter note G4. The lyrics are: ka - na - di - ni yo - la - rim.

# Var - Yok

*Uit Turkije*



Ek - mek — bul - dum ka - tik yok,



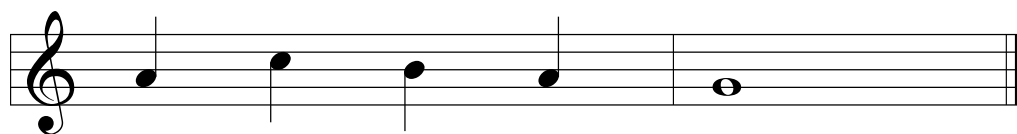
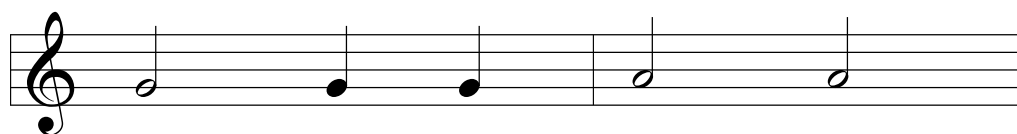
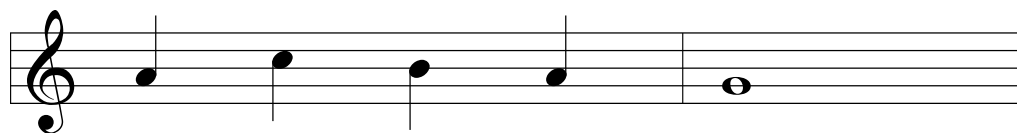
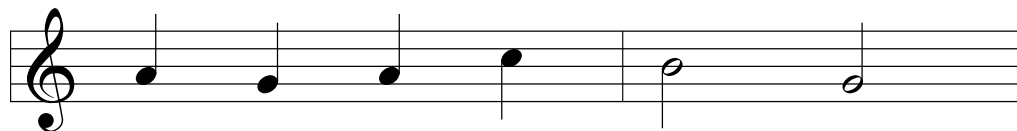
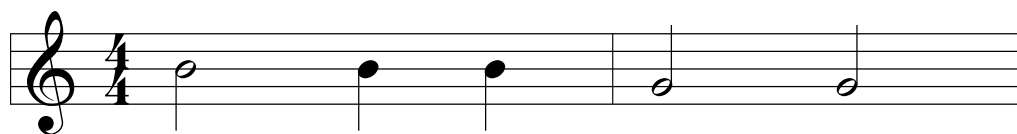
ka - tik — bul - dum ek - mek yok.

Vertaling:

Ik heb brood gevonden, maar ik heb geen beleg.

Ik heb beleg gevonden, maar ik heb geen brood.

# Avondlied



# Dorslied

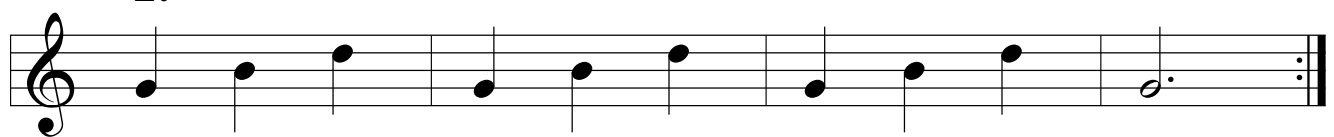
Canon

1.



Hört ihr die Dre - scher, sie dre - schen im Takt:  
Hoor je de boe - ren, ze dor - sen het graan:

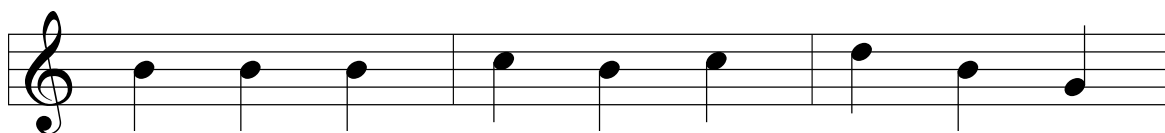
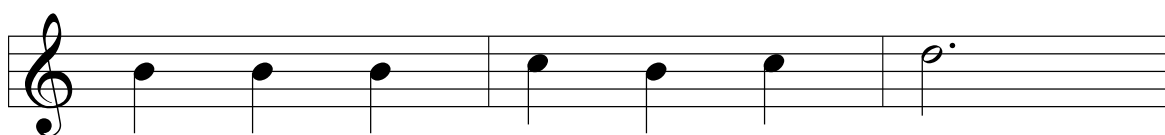
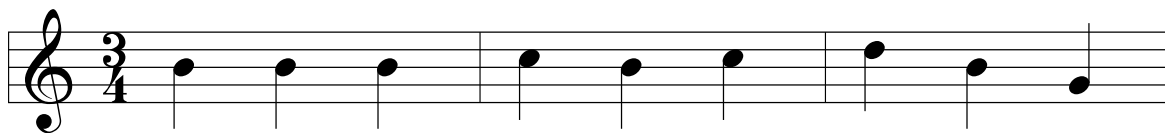
2.



tick, tack, tack, tick, tack, tack, tick, tack, tack, tack.  
klip klap, klop, klip, klap, klop, klip, klap, klop, klop.



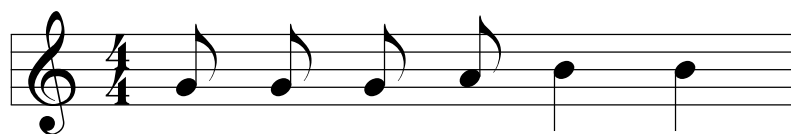
# Vogeltje in de dennenboom



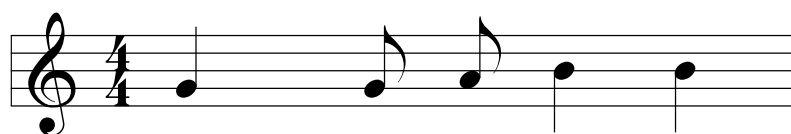
# Voetbal

Uit Zwitserland. Vertaling: Annette Nicolai

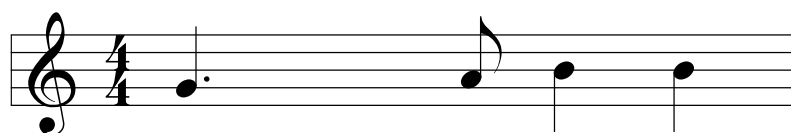
## Ritmische bouwstenen



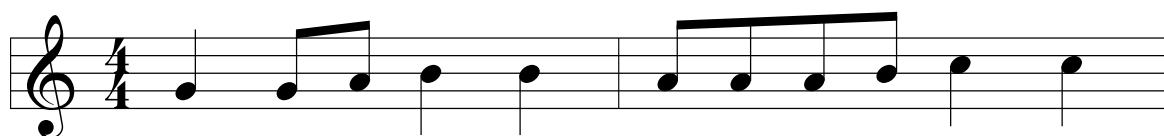
Met het he - le elf - tal,



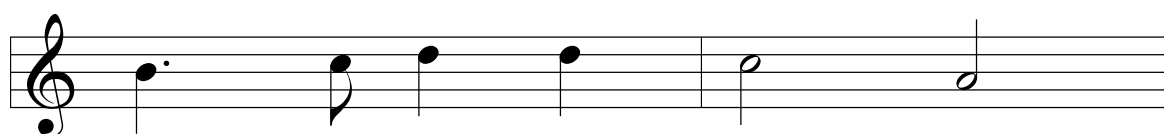
zit ik op voet - bal.



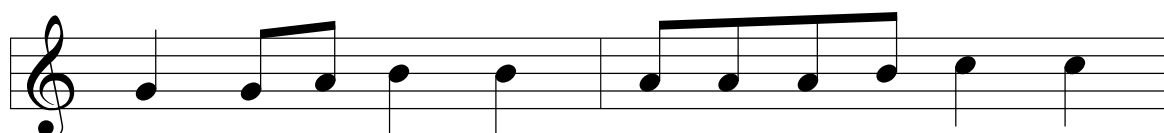
YES! de be - ker!



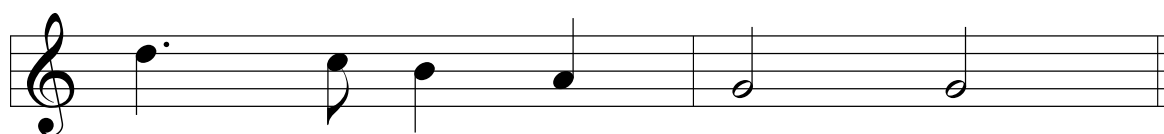
Ik zit op voet - bal, en het he - le elf - tal



wil de be - ker win - nen.



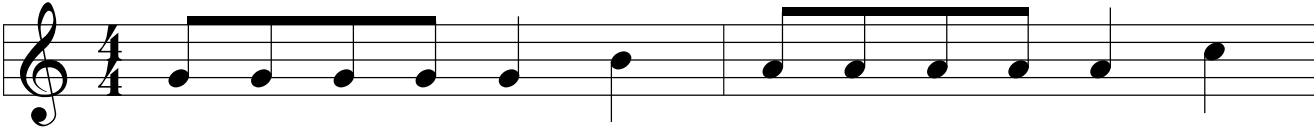
Doel - pun - ten sco - ren moet je't jui - chen ho - ren.



YES! de cup is bin - nen!

# Atta katta moeva

Eskimolied



At - ta kat - ta moe - va, at - ta kat - ta moe - va,



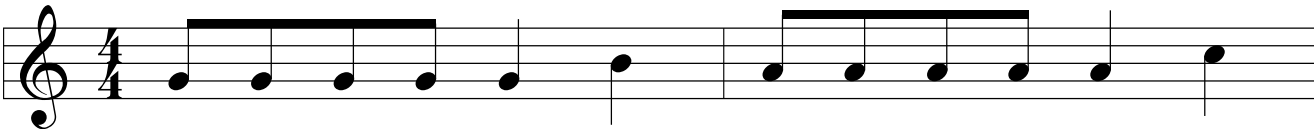
e - mi sa - dee mi - sa - doe - la mi - sa dee.



He - xa kor - la mi - sa for - tee,



he - xa kor - la mi - sa for - tee.



At - ta kat - ta moe - va, at - ta kat - ta moe - va,



e - mi sa - dee mi - sa - doe - la mi - sa dee.

# Davet

Uit Turkije. "Uitnodiging"

The first system of music consists of two staves in 4/4 time. The upper staff begins with a treble clef and a 4/4 time signature. The melody starts with a quarter note on G4, followed by quarter notes on A4, B4, and C5. The second measure contains a quarter note on B4, a quarter note on A4, and a half note on G4. The lower staff begins with a treble clef and a 4/4 time signature. The bass line starts with a quarter note on G3, followed by quarter notes on F3 and E3. The second measure contains a quarter note on D3, a quarter note on C3, and a half note on B2.

The second system of music consists of two staves in 4/4 time. The upper staff begins with a treble clef. The melody starts with a quarter note on G4, followed by quarter notes on A4, B4, and C5. The second measure contains a quarter note on B4, a quarter note on A4, and a half note on G4. The lower staff begins with a treble clef. The bass line starts with a quarter note on G3, followed by quarter notes on F3 and E3. The second measure contains a quarter note on D3, a quarter note on C3, and a half note on B2.

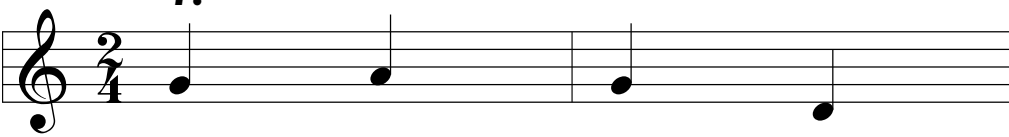
The third system of music consists of two staves in 4/4 time. The upper staff begins with a treble clef. The melody starts with a quarter note on G4, followed by quarter notes on A4, B4, and C5. The second measure contains a quarter note on B4, a quarter note on A4, and a half note on G4. The lower staff begins with a treble clef. The bass line starts with a quarter note on G3, followed by quarter notes on F3 and E3. The second measure contains a quarter note on D3, a quarter note on C3, and a half note on B2.

The fourth system of music consists of two staves in 4/4 time. The upper staff begins with a treble clef. The melody starts with a quarter note on G4, followed by quarter notes on A4, B4, and C5. The second measure contains a quarter note on B4, a quarter note on A4, and a half note on G4. The lower staff begins with a treble clef. The bass line starts with a quarter note on G3, followed by quarter notes on F3 and E3. The second measure contains a quarter note on D3, a quarter note on C3, and a half note on B2.

# Herfstcanon

Vertaling: Annette Nicolai

**1.**



Herfst, wat raas je.

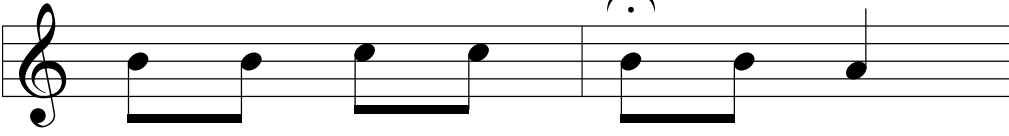


Wes - ten - wind, wat blaas je.

**2.**

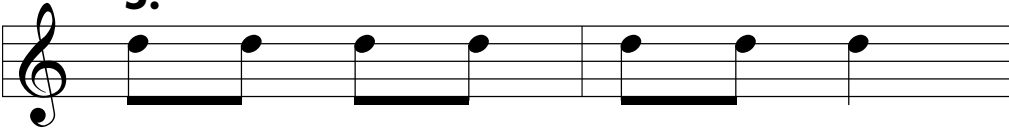


Blaas je bla - d'ren in de goot,

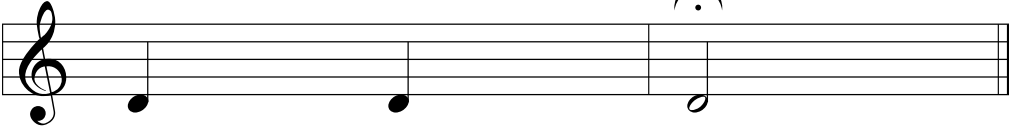


blaas je al - le bo - men bloot,

**3.**



blaas je heel de zo - mer weg,



da's nou pech!



# Arabine Koeterine

Aftelliedje

A - ra bi - ne koe - te - ri - ne van je trif, troef, traf. Prr laat de been - tjes gaan.

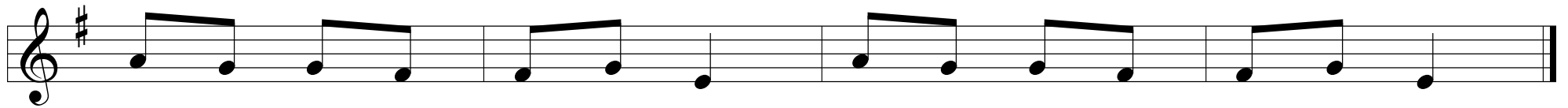
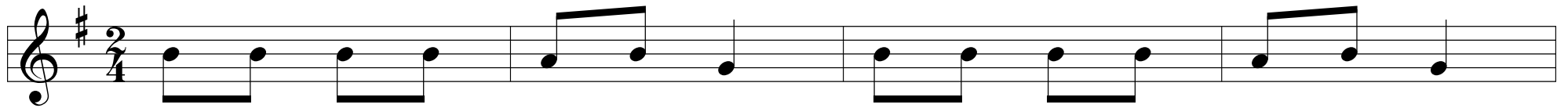
The first system of the musical score consists of two staves in 4/4 time. The upper staff is the vocal line, and the lower staff is the piano accompaniment. The lyrics are: "A - ra bi - ne koe - te - ri - ne van je trif, troef, traf. Prr laat de been - tjes gaan." The melody features a series of eighth notes in the first two measures, followed by a quarter note and a half note in the third measure, a dotted quarter note in the fourth measure, and eighth notes in the fifth and sixth measures.

A - ra bi - ne koe - te - ri - ne van je trif, troef, traf. Ha, die is af.

The second system of the musical score consists of two staves in 4/4 time. The upper staff is the vocal line, and the lower staff is the piano accompaniment. The lyrics are: "A - ra bi - ne koe - te - ri - ne van je trif, troef, traf. Ha, die is af." The melody continues with eighth notes in the first two measures, a quarter note and a half note in the third measure, a dotted quarter note in the fourth measure, and eighth notes in the fifth and sixth measures, ending with a double bar line.

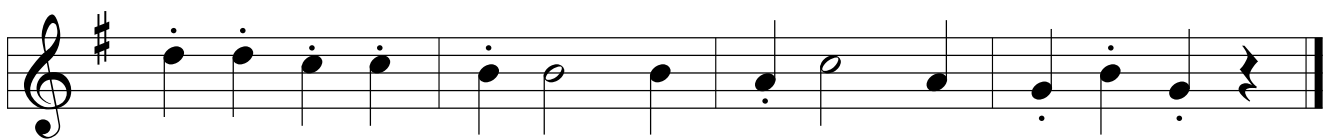
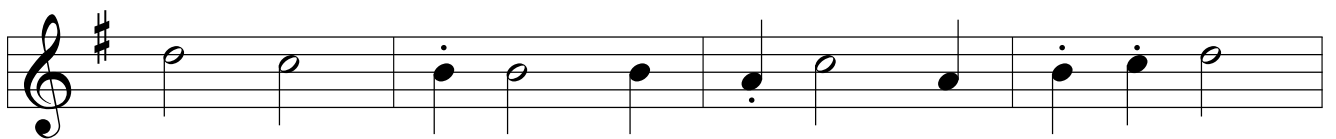
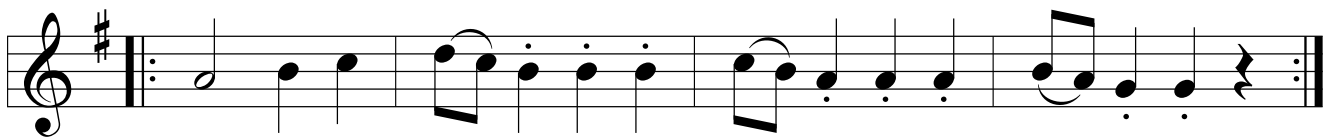
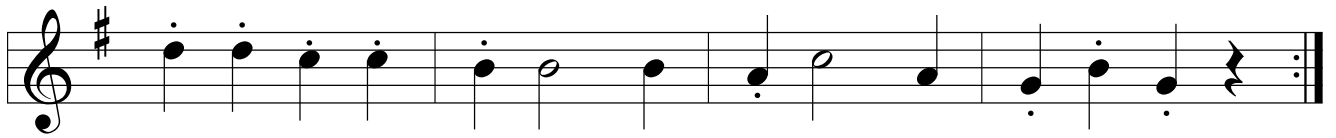
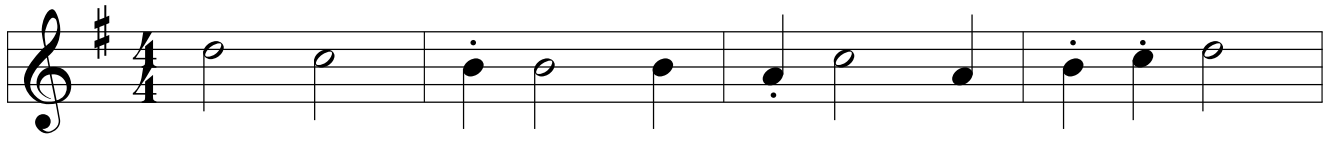
# Heissa, Tulipan

Uit Hongarije



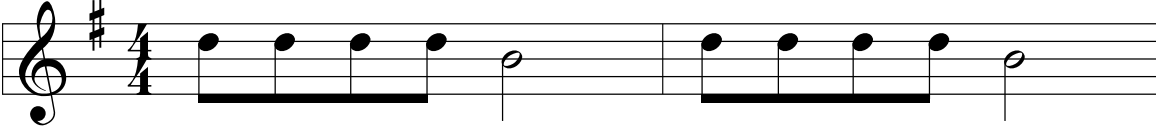


# Dans uit Siebenbürgen

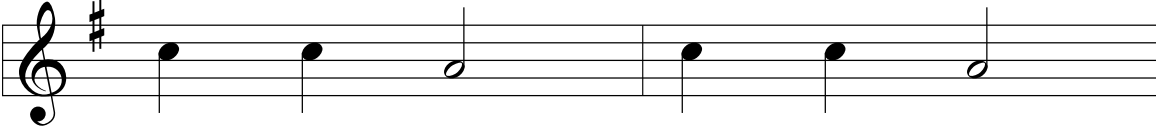


# Kalabeğe bak

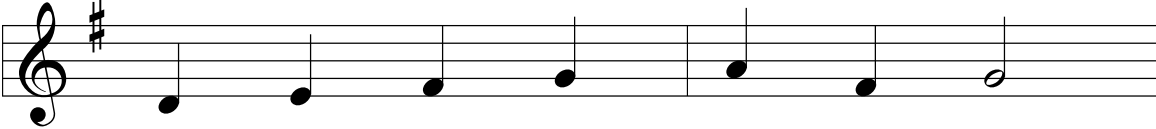
Uit Turkije



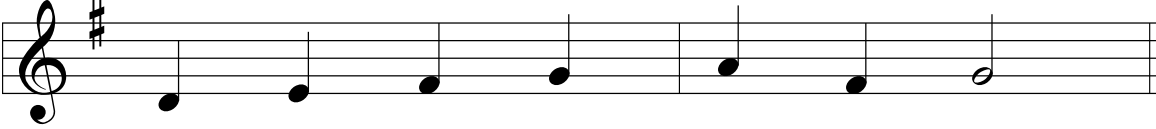
Ka - la - be - ğe bak, ka - la - be - ğe bak,



ko - sa - lim, ko - sa - lim.



Hay - di o - nu tu - ta - lim.



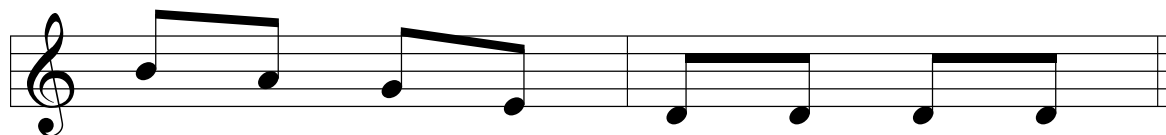
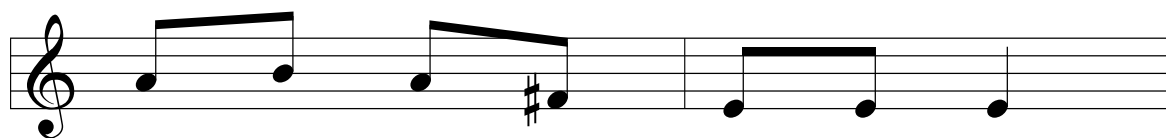
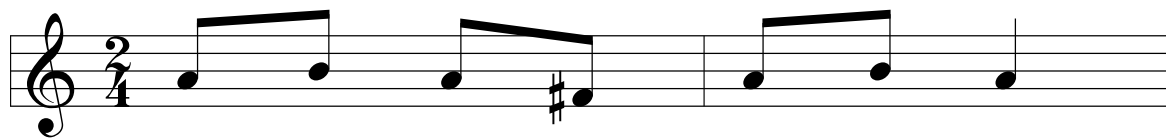
Hay - di o - nu tu - ta - lim.

Vertaling:

Kijk een vlinder, kijk een vlinder, laten we er heen rennen en hem vangen.

# Leti pcela malena

Uit Kroatië



# Kikkerfeest

Canon. Vertaling: Annette Nicolai



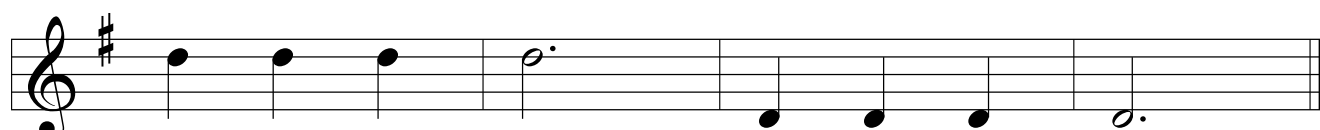
Musical notation for the first line of the song. It features a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The melody consists of eight quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, and a dotted quarter note G4.

Het is groot feest bij de kik - kers in't riet,



Musical notation for the second line of the song. It features a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The melody consists of eight quarter notes: A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, and a dotted quarter note G4.

't swingt en het springt. Je weet niet wat je ziet.



Musical notation for the third line of the song. It features a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The melody consists of three quarter notes (G4, A4, B4), a dotted quarter note G4, and four quarter notes (G4, A4, B4, C5).

Kwak, kwak, kwak, kwaak, kwak, kwak, kwak, kwaak!


# Miauw

Canon. Vertaling: Annette Nicolai

**1.**

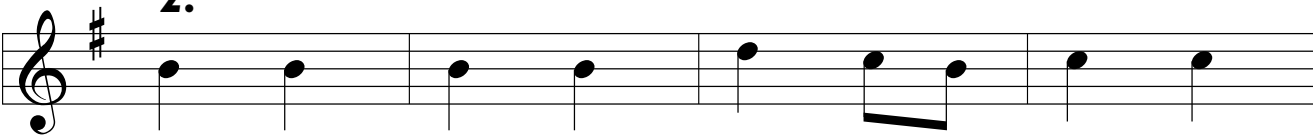


Mi - auw, mi - auw, zeg, lief klein muis - je,

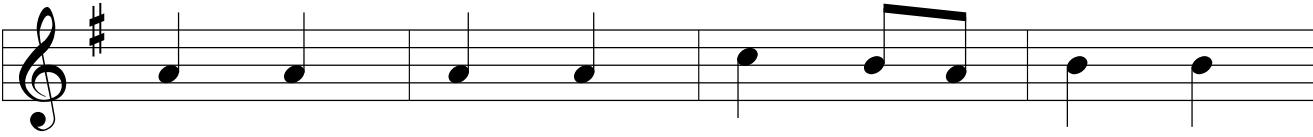


mi - auw, mi - auw, kom uit je huis - je.

**2.**

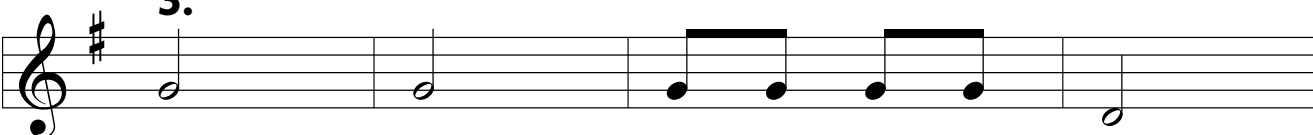


Jij zou toch bij mij ko - men e - ten,

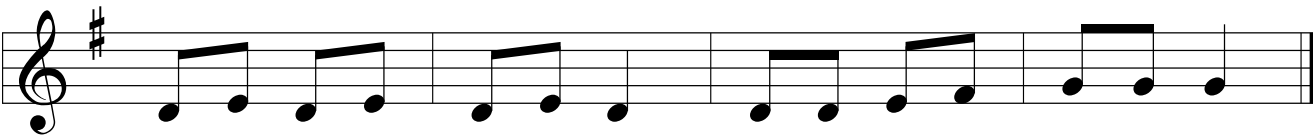


ben je soms de tijd ver - ge - ten?

**3.**



Muis - - je, muis - je kom nou gauw!



Lie - ve muis, ik lust je rauw, want ik hou zo - veel van jou.